



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 21 de febrero de 2014

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA ENMIENDA PRESUPUESTAL DE 30 DÍAS PARA RESPALDAR LA CREACIÓN DE LA RED NY GENOMIC MEDICINE NETWORK

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy una enmienda presupuestal de 30 días que respaldará la creación de la red New York Genomic Medicine Network, una sociedad entre el centro New York Genome Center (NYGC, por sus siglas en inglés) y el centro Center for Computational Research de la Universidad de Búfalo (UB, por sus siglas en inglés) para fomentar la investigación biomédica y desarrollar la industria de la medicina genómica en Nueva York. Esta enmienda permitirá una mayor flexibilidad en el financiamiento del compromiso de \$55.75 millones del estado, el cual aún exige una equiparación total por parte del centro New York Genome Center.

“La red NY Genomic Medicine Network ayudará a crear puestos de trabajo mejor remunerados y a hacer de Nueva York Oeste un centro nacional para la investigación genómica”, dijo el Gobernador Cuomo. “Como la próxima inversión importante para nuestra iniciativa Buffalo Billion, este proyecto ayudará a salvar vidas, mejorar la salud pública y respaldar el desarrollo de esta nueva industria emergente en la región”.

Para crear la red NY Genomic Medicine Network, el presupuesto propuesto por el Gobernador proporciona \$55,75 millones para el centro New York Genome Center y autoriza \$50 millones de la iniciativa Buffalo Billion para la Universidad de Búfalo. La enmienda presupuestal enmendaría los \$55,75 millones de la asignación del centro New York Genome Center para reflejar el acuerdo entre el estado y el centro New York Genome Center, el cual exige una equiparación total por parte de NYGC.

La Canciller de la universidad State University of New York (SUNY, por sus siglas en inglés), Nancy L. Zimpher dijo, “con el apoyo del Gobernador Cuomo, UB aumentará su talla como importante universidad nacional de investigación y una de las claves para el desarrollo económico en Nueva York Oeste, al estar a la vanguardia de la investigación médica de última generación. La sociedad para crear la red NY Genomic Medicine Network con una de nuestras universidades de clase mundial es perfecta y fue posible debido a la inversión en infraestructura de investigación de Nueva York Oeste a través de NYSUNY2020, Buffalo Billion, los consejos Regional Economic Development Councils y el nuevo proyecto Green Energy del Gobernador en Riverbend, el cual replica el éxito del modelo CNSE. Con la trayectoria comprobada de innovación, investigación y sociedades público privadas de SUNY, todos nosotros en

Spanish

SUNY confiamos que la red Genomic Medicine Network tenga una importancia global con su casi ilimitado potencial de descubrimientos médicos para tratar y curar enfermedades”.

“La Universidad de Búfalo se enorgullece de asociarse con el centro New York Genome Center para crear la red New York Genomic Medicine Network”, dijo el Presidente de la Universidad de Búfalo, Satish K. Tripathi. “Al acceder a la combinación única de UB, de experiencia en investigación biomédica y computación de alto desempeño, esta iniciativa a nivel estatal será pionera en el campo de la medicina personalizada, revolucionando el diagnóstico y tratamiento de enfermedades graves desde el cáncer, diabetes y cardiopatías hasta Parkinson y Alzheimer. Estamos agradecidos por el reconocimiento del Gobernador Cuomo de UB como líder nacional en el área críticamente importante de la medicina genómica y acogemos esta oportunidad para fomentar nuestro compromiso para desarrollar comunidades más fuertes y más saludables a través de nuestro liderazgo en la investigación de ciencias sociales e innovación”.

“Este financiamiento es vital, ya que nos encontramos en una fase de crecimiento exponencial creando puestos de trabajo y trabajando para llevar la ciencia genómica al trato de pacientes en todo el estado de Nueva York”, dijo el Dr. Robert Darnell, presidente, director ejecutivo y director científico del centro New York Genome Center. “El compromiso del Gobernador le permitirá a NYGC adquirir y utilizar tecnología de próxima generación, conectarla con la capacidad y experiencia que se viene extendiendo en la Universidad de Búfalo, y utilizarla para atraer a científicos de renombre para entender las enfermedades y salvar vidas”.

“El apoyo del Gobernador Cuomo a la ciencia genómica le brindará a NYGC la capacidad única de crear un consorcio académico y de investigación de clase mundial en todo Nueva York, el cual hará uso de tecnología de última generación para producir resultados clínicamente procesables”, dijo Marc Tessier-Lavigne, presidente de la universidad The Rockefeller University.

La red NY Genomic Medicine Network procura capturar las ganancias económicas y médicas en el emergente campo de la medicina genómica para el estado de Nueva York y desarrollar el norte del estado de Nueva York como centro nacional de investigación genómica y puestos de trabajo. Esta red vincula la comunidad médica de la ciudad de Nueva York con la infraestructura computacional de la Universidad de Búfalo y la comunidad investigadora del instituto Roswell Park Cancer Institute. Con sus recursos en súper computación y personal experto, las instituciones de Búfalo le ofrecerán al centro NY Genome Center, acceso rápido a las capacidades de computación, las cuales aumentarán la velocidad de la investigación genómica y el análisis crítico para diagnosticar enfermedades.

Cinco compañías enfocadas en la medicina genómica ya se han comprometido a mudarse a Búfalo o expandirse en el área, muchas en la sede Buffalo Niagara Medical Campus.

Además, la medicina genómica tiene el potencial de reducir el costo de atención médica, ya que muchos compuestos farmacéuticos que actualmente se encuentran en las repisas de las compañías farmacéuticas encontrarán nuevos usos. Se estima que los costos de atención médica bajarán en \$500

Spanish

millones en los próximos cinco años, mientras que la medicina genómica emerge como estándar de tratamiento.

El Ejecutivo del condado de Erie, Mark Poloncarz dijo, “la red NY Genomic Medicine Network es una importante iniciativa para nuestra región y una que no solo llevará al desarrollo de nuestra economía, sino que también impulsará tecnologías médicas de vanguardia que pondrán al condado de Erie en el mapa. Le agradezco al Gobernador Cuomo por este importante compromiso y aplaudo a la Universidad de Búfalo y a sus socios por tomar las riendas de la industria de la medicina genómica”.

El Alcalde de la ciudad de Búfalo Byron Brown dijo, “el desarrollo de la industria de las ciencias biológicas y de la salud en Búfalo es una fuerza impulsora detrás de los \$4.300 millones en nuevas actividades de desarrollo económico que actualmente se vienen realizando en Búfalo. Con la adición de la red NY Genomic Medicine Network, capitalizaremos aún más los grandes pasos que se vienen dando en este dinámico campo para traer más puestos de trabajo bien remunerados e inversión privada a nuestra ciudad. Aplauzo al Gobernador Cuomo por su continuo compromiso con Búfalo. Somos muy afortunados de tener un verdadero socio en Albany”.

###

Notas adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418